4+1

Быдэс дуннеисьпролетар'ёс огазе кариське!

АЛНАШ КОЛХОЗНИК

ПАРТИ ЕРОСКОМЛЭН НО ЕРОСИСПОЛКОМЛЭН ГАЗЕТЫ

Газетлэн дуныз одйг толэзьлы:
Ужась но кресьян калыклы . . . 15 к.
Учреждежден. . . 40 к.
1 № . . . . . 3 к.

КЫКЕТЙ АРЭЭ ПОТЭ

1-тй августэ 1932аре | № 27 (40)

Редакциэлэн ужэн интыз Алнаш Ерэскомпартиын

Печать - коллективной агитатор но пропогандист гинэ ӧвӧл, со озьы ки коллективной организатор но луэ.
(Ленин)

Аресо „Алнаш колхозниклы".

„Алнаш колхозник„ газетлэн одйг ар тырмем нуналаз, Еросись Парти Комитэт; большевик мылкыдо пӧсь салам ыс тэ

Ар чоже парти кивалтэм"я „Алнаш колхозник" газетмы туж трос уж"ёс бы дэстыны быгатйз.

„А. К." ас сюмыныз сюэн сэрсэн ужаса улйсь колхозник'ёсын, нимазы улйсь'ёсын нуналлы быдэ капчи кылын вераськыны быгатйсь луиз. Портэм оп портунизмен, кулакен сӧлэн орудиэныз контрреволюционной „Кенешен" жадыгэк жугиськыса, ас котыраз ужаса улйсь сь калыкэз биналтыса, социализм лэсь тон удысын партилы кужрмо юртыны быгатйз.

„Алнаш колхозник" тужгес ик сюлмо колхоз уж бордын ужаса, ар чоже 88 гожтэт поттэмын. Тани озьы дырыз оыр'я партилэсь пуктэм'ёссэ колхоз'ёс пушкы чаль волдыса соеныдэстон бордын ужано луиз. Ог сямен вераса „Алнаш колхозник" газетмы еросмылэсь ваньбурэз но культураэз жутон уж бордын партилы нырись пыкет луса ужаз. Ог'я вераса азяз пуктэм быдэстыны уж'ёсыз быдэсгыны быгатиз

Та умой уж'ёсын чош ик ляб но янгыш уж'ёсыз вань на. Кесэгез ожыт, качество трос дыр'я ляб, политической янгыш уж'ёс куд ог дыр'я потыле' вань вопрос'ёсыз жог, дырыз дыр'я ужаса улйсь калык азе пуктыны уг быгаты на газэтэ гож'ясьёс (селькор'ёс) ожыт на Тйни сыче газетмылэн ляб уж'ёсыз вань.

„Алнаш колхозник ар тырмем нуналэз тодэ вайыса ляб уж'ёсэ санэ поныса но сое быдтыса, нырись пятилеткаез быдэстон уж бордын жадёнэз валатэк, кужмо партилэн ки валтэмез я ужаны быгатоз шуса еросись партилэн комртотэз оске.

Вань бур но культура ласянь бере кылем еросмес Удмурт областьын нынырись инты басьтон понна кужмо нюрськово луиськоу.

Коммунис партилэн генеральной сюрестйз мыныса, пӧртэм оппортунизмен великодержавный шовинизмен но интйись нациализмен кужмо нюр'яськыса но соосыз вормыса социализм" лэсьтон бордын „А. К." кыктэтй арад эшшоно зол уж борды кутсконо.

Дано мед луоз „Алнаш колхозник" газетлэн одйг ар тырмемез!

Дано мед луоз одйгетй пятилеткалэн тырмэмез!

Дано мед луоз Быдэс Союзысь Коммунис парти Солэн Кивал йсез-Сталин ен! **Еросись парти комитет**

Коллективной агитаторлы, пропогандистлы но социализмо лэсьтйськонйсь организаторлы - большевисткой печатьлы, селькор армилы но лыдзисьёслы--большевико салам!

Одйг ар.

Совето союзын социализмо экономикамы фундамент кылдытоз - 1931 тй петилеткалэн куинетй, решающой арад, гурт'ёсйсь куанер но шоролыко ужаса улйсь ересьян'ёс колхоз'ёсы биналтйськонлэсь шонерэз валаса сгазэськыны куськон вакытэ, классовой тушмоэлэн во сӧлэн контрреволюционной орудиеныз—„кенешен" но пӧргэм акат'ёсын социализмо улонэз могатыны туртйсь тужгес но ка вакытэ кышкыт луись бур вала кожон'ёсын но сӧлэн вужеренныз—„паллянэ" куасалтйсьёсын лэчыт нюр'яськон вакытэ, быдэс дуннеиныз ужаса улйсь калыклэн империализмо кун'ёсэн ожжутыны туртгэмыны пумит советэ союзлэсь кун возьманэз юнматон—1-тй август нуналэ—„Алнаш колхозник" газетмы вордйськиз. Тунэ, одйгетй августэ, солы 1 ар тырмиз.

Аа чоже ёроскомлэн большевико кивалтэмез улсын ужаса, газетмы уно азиньтйськем уж'ёс шедьтыны быгатйз.

„Печать—коллективной агитатор но пропогандист гинэ ӧвӧл со озьы ик коллективной организатор но луэ— Ленинлэсь верам кыл'ёссэ газетмы уж вылын быдэс'ямэз возьматйз.

Партилэн генеральной сюрестйз мыныса, хозяйственной но культурной ужпум'ёс лэсьло бере кылем Алнаш ёросмес азиньтоныи, пудо-живот вордйсь но картовка мертйсь ёрослы берыктоныи, коммунист партилэн кивалтэмез'я, колхоз'ёсыз организационно-хозяйственной ужпум'ёс'я юнматыса ужаса улйсь бедняк но шоро-кусповсыз колхозэ огазеян борды пыкяськыса. кулак классэз выжытэм быдтон но турлы пумо кулак агент'ёсын —бур пбла вожись но „паллянэ" куасалтйсь оппортунист'ёсын лэчыт нюр'яськыны, ёросамы социализмо сельской хоз-ву кылдытон удысын ёроскомлы юртйсь луиз. Колхоз'ёсыз организационно-хозяйственной ужпум'ёс'я юнматон но хозяйственно-политической кампаниосыз быдэс'ян котыраз ужаса улйсь калыкез огазеяз.

Культурной революци ортчытонын ёросмес ог'я гожтэт тодйсь ёрослы берыктон удысын „Алнаш колхозник" газет большевико рупор луиз. 1931 32 аре ёросамы одно косыса начальной дышетскоя в основном быдэстэмын.

Соин валче ик тунэ нуналы газетмылэн тырэс тырмымтэ иньтйосыз вань на. Нырись со тырмымтэ иньты газетмылэн тунэ нуналлы ёрсйсь ужаса улйсь калык'ёсыз кулаеся, конкретной уж'ёс борды ляб биналтэмись, селькор гожтэт'ёслэсь действенноссэ ляб пуктэмись но мукет тырмымтэ иньтйосйсь потэ.

Газетмылэсь тырмымтэ иньтйоссэ быдтыса, азямы сылйсь эшшо но бадзыпэсь хозяйственно политической уж'ёсыз азиньлыко быдэстон но на андан кужым'ем большевико настойчиость, ленинской непримиримость кутыса, кыкетй арад потэм газетмы партилэн генеральной сюресэз понна нюр'яськонын, та вакытэ кышкыт луись буре кожись оппортунист'ёсын но „паллянэ" куасалтйсьёсын, примиренчествен великодержавной шовинизмен но иньтйись национализмен ёроскомлэн кивалтэмез'я, коммунист парти котыре вань ужаса улйсь калыкез эшшо но зол биньялтыса социализмо пӧдо-живот вордонэз па ькытатонэз данлыко быдэстыса, колхоз'ёсыз организационно-хозяйственной ужпум'ёся юнматыса, ёросамы ог'я коллективизациез быдэстон но со выдэ пык'яськыса кулак классэз выжытэм бытон понна нюр'яськоз. Социализмо экономикалы кылдытэм фундамент выдэ, кыкетй пятилеткае классэм социализмо общество пуктонын нош на кужмо ужаса улйсь калыкез огазеялэз.

Ленинлэн знамяеныз—виль вормон'ёс понна Дано мед луоз коммунист парти но солэн азьветлйсез—Сталан эш!

Рабселькор'ёсын ужан.

„Алнаш колхозник" газетлы социализмо улон лэсьтон удысын эшшо но кужмо уж'ёс быдэс'ян понна, селькор армиэз йылэтон пумын но соссыя ужан пумын одно ик большевик мылкыдэн ужез азиньтыса ужано. Ас котыраз селькор пост'ёсын гинэ биналтэм 117-лэсь вылтй рабселькор'ёсэз но 200 лэсь ортчись вань гож'яськёссэ рабселькор—ударник, ударник—рабселькорлы берыктоно. Ар ужатонэз кунь-ныль пол рабселькор совещаниэ но борд газет редактор'ёсын ортчыт'ям совещаниэ азьланьын пасьтытатэмын

Одйг рабселькор гожтэт но уж вылын быдэсмытэк медаз кылы—улсын судобно-следственной орган'ёслы но редакциэлы ужэз пуктоно. Вань колхоз корка, единоличник корка газетмес партон ловунгез одно ик уж вылын быдэс'яно. Сталин эшшо пуктэм куать ужпум'ёс'я газетмылы виль сямен ужано виль сямен кивалтоно.

Ас тырмемезлы сӥзьыса

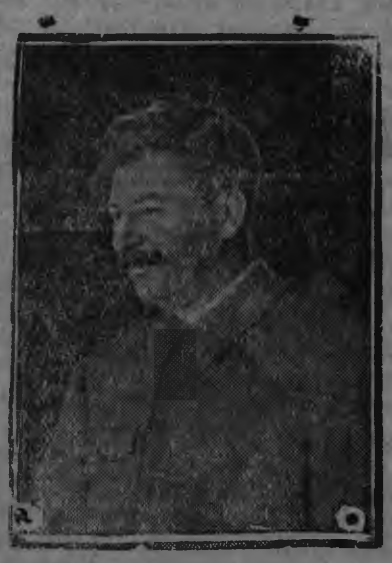
Ар чоже „Алнаш Колхозник„ уно азинскем уж'ёс быдэстйз. Шакрес уж'ёслэн полазик пырыса сое выжиёныз порон понна жугиськиз.

Азьланьын Ужан жоглык'ёссэ 2-3 пол жутыса вань колхозо гурт'ёсыз селькор пост'ёсын биналтоз шуса оскиськоно луэ.

„Коллективист" колхозйсь колхозник'ёс 1 ар тырмон нуналдэ дан'яса, ужамы интенсивность понна нюр'яськиськом. Мон асме ачим газет ужын ударникен ялы са 20 августозь 3 газез пост кылдытыны но дугдытэк „Алнаш Колхозникез" гурт калык полы вӧлдыны кылме сётйсько.

Тазьы ик ужаны сьорам „Коллективист" колхозлэсь тӧрозэ П. Мыльньковез но Н-Тройцкись Соловьевез ӧтисько.

Сахаров М.



„Печать—бадзын кужым со вамен парти нуналлы быдэ ужась классен, солы валамен но кулэ кылы вераське Партилэсь но ужась класслэсь улон кусыпсэ герзаны, дуньнэ вылын печать кадь котькызьы карыны луымон мукет амал но аппарат овӧл.
(Сталин)

„Алнаш колхозниклы"

Алнаш Ёроскомлэн ВКП(б)-лэн но Еросисполкомлэн боевой органеныз одиг ар тырмон нуналаз Алнаш Еросисполкомлэн президиумез пӧсь салам вера.

Комунис партилэн но провительстволэн социализмо бесклассовой общество лэсьтон уж удысын сое быдэстыны пуктэмен „Алнаш колхозник" газет Еросйсь ужась, ересьян полын, колхоз'ёс но нимазы куанер но шоро кусно улйсьёс пушкын, вырысетй арапик шонер валэк'аса' бадзымесь уж'ёсыз быдэс'яны юртйз.

Колхоз хозяйствоез юнматон уж борды—коммунис партйлэсь но провительстволэсь пуктэмьёссэ шонер валатыса, пӧртэм элама уж ёсыз шараяса, колхоз хозяйствоез куашкатыны вырисьёсын кулак выжы тушмон'ёслы но соосэн контрреволюционной "кенешлы„ дырыз дыр,я юн пезьдэт сетны быгатйз. „Алнаш колхозник" гуртйсь селькор'ёсыз ас котырез биналтыса, соос пыртй пож уж'ёсыз кыре поттаса. Куньмеги большевико тулыс ю киёнэз но хозяйственно политической компаниос, котыре куанер но шоро кусно улисьёсыз валэктыса быдэс'яны юртйз.

„Алнаш колхозник" партилэсь но провительстволэсь пуктэм'ёссэ быдэсгыны котырын, ужась калыкез югдытоны ужын, сӧлэ ской но колхозной вузкаронэз азиятон бордын, чылыт тазя пудоживотэз йылытон котырыны, классовой тушмон'ёсын нюр'яськонэн Еросисполкомлэн базым кивалтйсез юртйсез луэ.

„Алнаш Колхозник" кыкетй арад потыса эшшоно боевой жоглык'ёсын, вить арлы пуктем планэз туэ 4 арын азинлыко быдэстыны но кыкетй пятилеткаин социализмо класстэм общество кылдытон поана нюр'яськов шуса Алнаш Еросисполкомлэн президиумез оске.

Дано мед луоз большевико печать!

Алнаш Еросисполкомлэн президиумез.

„Алнаш колхозниклы" пӧсь салам

1931 арлэн 1-тй августйсеныз тон потыны куськид. Ар чоже социализм лэсьтйськонын ужаса, ёросамы бадзынэсь уж'ёс быдэс'яд.

Социализмо лэсьтйськонэз могатыны туртйсь кулак контрреволюционной орудиез „кенешез" пролетар молотэныд туж кужмо шуккид.

Соин валче ужаса улйсь колхоз'ёс но колхоз бригадаосыз котырад юн герзад.

Кыкетй арад потыса талэсь но туж, жадёнэз валатэк социализмо общество кылдытоныи нюр'яськод шуса ми оскиськом.

Прокуратура Ходырев.

Ю-нянь октон-калтонэз умой ортчытэм—кулэез'я дасяськем но ужасьёсыз шонер пайдалыко рад'ян бордйсен потэ

Быдэс дуннись пролетар отечествоез юнматоме

1-тй август быдэс дуннеись ужаса улйсь калыклэн империализмо кун'ёслэн ож йутыны турттемзылы пумит совето ссюзлэсь кун возьманиз юнматон нуналэз луэ.

Дуннелэн куатетй люкетаз ужаса улйсь калык геройлыко нюр'яськыса, историын ноку вылымтэ жоглык'ёсын социализм дуре. Вис карытэк виль гигант завод'ёс, фабрик'эс социализмо тсрое султо. Гурт хозяйство быдэсак социализм сюрес вылэ султйз. Колхоз'ёс, совхоз'ёс, пёртэм предприятиос андан рад'ёсын совето кунлэсь муз'емэз шобыртйзы. Ленинлэн „кинь кине" шуэмез быдэсак социализм вормемен быдэсмиз.

Мукет ласянь пашмем капитализмо производство нуналась куналэ кризисэ муромыса чёлтаське, куашка. Капитализмо кун'ёс пушкын противоречиос будо, лэчытомыса кошко. Кризйсэн жикатэм капитализмо кун'ёс миллён-миллёнэн ужасьёсыз производствоись ураме сэрпалто. Ужтэк кылем'ёслэн лыдзы 40 миллёнлы вуэмын.

Кризисэн жикатэм, бырись капитализмо дунне кризисйсь потыны, улон вунал'ёссэ нуйтон понна, портэм дипломатической шобрет'ёс сьёры ватйськыса социализмо кунэз „пазьгыны" ож дася. Соос лушкем но шара амал'ёсын совето союзэз капитализмо ожен герёзаны туртто. Шунды жужан палан луэм уж'ёс но совето союзлэсь азьветлйсьёссэ полпред'ёссэ виылыны турттэмзы но совето кунэз пёртэм амал'ёсын провоцировать карыны турттэмзы ваньмыз со совето союз вылэ ож дасям амал'ёс.

Быдэс дуннеись пролетар калык капитализмо кун'ёслэсь уж'ёссэ сак чакла. Капитализмо кунйсь ужасьёс огвезяськыса забастовкаос, стачкаос пыр капитализмен жугиськo. Туэ одйг етй август политической ласянь тужгес ик лэчытомем дырен чошак. Совето союз туэ ара 5 арлы пус'ем планэз 4 арскын быдэстэ. Та вормем капитализмо дуннелэс быроп дырэ уката но кужмоятйсь возьматон луэ.

1-тй август нуналэз социализмо лэсьтйськон удысын ог'я вормон'ёсын пумитяно. Ваньужаса улйсь калык полын та нуналлэн данлыкез сярись пасьыт валэктон уж нуыны кулэ. Ож ужлы дышетсконэз эшшо но кужмоятоно. Капитализмо кун'ёслэн ожен лыктонзылы катьку но дась луомы.

Сельско-хозяйственной удысын колхоз'ёсыз организационно-хозяйственной ласянь юнматон понна нюр'яськыса, ю октон-калтон кампаниез вакчи дыре одйг тйсез но арам карытэк, быдэс'яны понна нюр'яськон. Тазьы ик ваньмыз мукет хозяйственно-политической кампаниосыз данлыко быдэстыса пумитялмы.

Одйгетй август быдэс дуннеись пролетар калыкез ожлы пумит огазаясь нунал луэ. Та нуналэ быдэсь дуннеись ужас'ёслэн ожлы пумит международной ожлы пумить конгрессы луоз. Конгресс ужасьёслэн но соослэн азьветлйсьёслэн мылкыдзыя люкаське.

Одйгетй август нуналэз орчытонэз ваньудыс'ёсын вормисен потон кужымлы пёрмытоме.

„Удкомуналэяя"

Ю-нянь октон-калтон лэбесь Жоглык'ёсыч пумитямыз.

Комсомол—ныри ь иньты ёз басьты

„Ю нянь октон-калтон ужын нырись бадзым ужен из'янэн нюр'яськон пуктэмын луыны кулэ. Сложной машинаосыз но орудиосыз ю октон калтон ужэ кутыса, таин чош ик одйг но жегатскытэк вань иньтйосын арам ю-нянез одно косыса чумолёе люкаса но сое чаль дыре кутсаса, ю-октон калтон кампаниез вакчи дыре быдэстон луэ". (Совнарк млэн но ЦК-лэь пуктэмыз.)

Ерёсйсь комсомол организаци та ю октон-калтонэз ортчытон сярись пуктэм уж котыре ёз биялтйькы. Одйг комсомол ячейка но колхоз'ёсын ужез рад'ян нимаз бригадалэсь, нимаз колхозник ёслэсь уж азинлыксэс жутйсь луса ёз султы. Ячейкаос кусоме социализмо чошатскон но ударничество пуктымтэ. Силос кампаниез ортчытонын пус'ем лыдпус'ёс кыям-мым Комсомоллэн силос лэсьтонын шеф луэмез уг адёйськы. Одйг но силось гу тырыса дасямын ёвёл.

Ероскомоллы кивалтонэз вильдоно. Бусйын бригадаин, ю октонэз азиньлыко быдэстонын зеч бригадир'ёс, полевод'ёс, колхозо бусйысь ударник'ёс, конюх'ёс но учетчик'ёс понна нюр'яськоно.

Ероспотребсоюз черепаха жоглыи'ёс кутйз

Аран дыр вуыса машина вёлёс дасамын ёвёл 30 тонназем наряд быдэстымтэ. Ю октон-калтон азелы колхоз'ёсын 52 столовоёс—22 гинэ ужало. Колхоз вузкаронэз ю октон-калтонлы дасяськонэн герёзамтэен сюрлоос, кусоос вузаськытэк кылё (Б-Кибья, В.-Ятчи.) Колхоз ёсын 8 ларек'ёс усьтэм иньтйе 5 гинэ усьтэмын. Таёе уж'ёсын валче товарооборот арись-аре, кварталйсь кварталэ пасьыытам иньтйе сюбегэ. 1931 арлэн нырись кварталаз сярись 20 процентлы кулэсмемын.

Таче оппортунизмо самотеклы ёроспотребсоюзын иньты медаз лу. Ю октон-калтонэз одйг но жегатскытэк быдэстон понна вань луонлык'ёсыз уже кутоно.

Чутрак перелом лэсьтоно.

Еросво-ен ёросколхозсоюз ю октон-калтон машинаос ваньмыз дась ке но шуэ, иньтйсь ивор'ёс'я со быдэстэмын ёвёл. Колхоз'ёсйсь 925 уробоос полйсь 508 сяна бригада с борды юнмат'ямто. Вал'ёс но ошы ик ваньмыз юнматэмын ёвёл. Сйзьыл ёзг кизён кампаниын кизёно муэз „Вятка" сортовой зёген быдэстон понна план'ёс гинэ лэзьямын. Нимысьтыз валэктон уж пуктымтэ.

Ю октон калтонэз 5-6 нуналэкын быдэстон понна вань луонлык'ёсыз уже кутоно, зеч но азинлыко ужась бригадаослэсь опытсэс пасьыт вёлмын гоно. Социализмо чошатсконно ударничество амал'ёсыз уже пыр оно.

Сбытснаб уг сайка.

Ю октон-калтонлы киоссэ кисйез тырыса дасяськем. Та эшшотслэн 7-8 кебит'ёсыз полйсь „эгыр ёвёлэн" ое но уг ужа. Муз'ем ужан машинаосыз тупат'яны мынйсь корт тйрлык'ёс 1 пуд но говы тйрлык'ёс 100 кг мыз складэз ворсамын.

Сбытснабись таче вредительёсыз пролетар суд пыр шымыртоно.

Социализмо лэсьтйськон кужмо, таза сйль-виро ужасьёсыз куре.

Ю-октон-калтон ужпум кажной специалистэз, ворторонэз, нылкышноез, подростокез но нылпиосыз ас иньтйез пуктэмез куре. Уж дыр вакытэ тупам чыры-пыры висён'ёсын нюр'яськон понна вырись юрттэм сётыны Еросздравен аптекаос ваемын ке но, колхоз'ёс коньдонмы ёвёл шуса сое басьтытэк уло. Ерос ОНО-ен но колхозсоюзэн валче 44 площадка но 25 ясли ке усьтэмын, нылпиос полын „кёткыль" висён вёлмемын. Ёросздрав сэ-ин нюр'яськон пумын номыр уг ортчыты. Уж дыр вакытэз культурно обслужить карон пумын ёрос ОНО малпаськымтэ на. Та уж ю октон-калтонэз дун'ямтэ бордйсь потэ. Чик жегатскытэк уж борды сэзь-сэзь куськоно.

Пошта гызмыльтэ.

Книга-газет но журнал'ёс пыр ужаса улйсь калык нуналлы, часлы быдэ миллён калыкен вераське. Та ужез поштаись ужасьёс валаллямтэ на. Куд-огез нош юри со ужез куашкато. В-Утчанйсь письмоносец 300 кесэг калыклэсь газетэз корка сигаз ватэм. Байтеряк с-с ветын 2 коньыен кан. вертэз 6 коньыен вузало. Пошта ин ужась Петров газеглы гоштйс кем квитанциосыз толэзь чёже портф лаз повыса отпускын нулдэм.

Союзпечатись вредательёсыз пымыртоно Газтэ вёлдонэс кулэзэ'я ук-тоно. Книга но газет вузаны ка. эка усьтонэз но али ик быдэстоно.

Бригада „Алнаш колхозник"
Кубашев Ерос РКИ—Юськин
Прокуратура—Ходырев

Совето Союзысь вань колхозник'ёслы но совхоз ужасьёслы

Крым АССР-ысь, Джанской районысь колхозник'ёслэн но совхоз ужасьёслэн гожтэтйсьтызы

Эш'ёс

Тй асьтэос тодйськоды: виль бадзым социализмо хозяйствоез лэсьтон—виль но секыт уж. Ми янгыш'ёс но лэстйськомы, чёмысь вамыш'ян дыр'ямы канжано но луиськомы. Озьы ке но суйпыдмес юскытэк, кужыммылы мур-мур оскыса азьлань мынйськомы.

Кылсярись вераломы ортчем сельскохозяйственной ар сярись. Милям соку уно юмы тус-тас луыса бырив. Вераны ик возьыт; кылем аре Крымын ёло кёня миллён пуд нянь бырив сисьмыса но му вылаз пыкмыса но сюрес вылэ кисьтаськыса но, выжыяз октытэк-калтытэк кылыса. Мукет самен вераса, Крым бусыись 15 процентэз ю-нянь арам-сюрам луыса бырив.

Малы ужпум сыче луив? Малы асьмеос со мында нянез ыштймы? Уноез асьмелэн эш'ёсмы колхозэ вуж, дедовской мылкыдэн лыктйзы. Уноез колхозын сокем сюлмаськыса ёд ке ужа, яралоз кожазы. Колхоз со асьмелэн, колхоз ю пОнна солэн кажной шепез понна вань сюлэмез мылкыдэз сётыса нюр'яськыны кулэез ёз валалэ. Соин ик тйни со мында нянез ыштймы асьмеос.

Асьме понна кылем ар'ёслэн уроксы юнме ёз луы. Кылем ареми турнам юэз суслонэ, чимолёе ём люкалэ. Куазь ёоро вал, соин ик уно нянь люкам'ёссы ик сисьмыса пыкмыса бырылйз. Туэ нош ми туриам бере ик культоосыз суслонэ тыриськомы, собере ёжыт ужа кабанэ сюриськомы. Зор табере милемлы ыш кыт ёвёл. Нянь турнам бере чик вис кэрытэ суслонэ, чумолёс но кабанэ сюриське. Сиэьмемын уз сюры. Куд'ёсые ми котыре колхоз'ёсын культоосэс чумолиен возьытэк соку ик кабанэ сюры лизы. Та умойтэм, ми озьы ум лэсьте

Куд колхоз'ёсын та дырозьно культоосыз кабанэ сюронлэсь кулэзэ уг дунялло. кудиз нош кабанэ ке сюрид, кужмо жоглык'ётын кутсаськонэз но нянь вуллонэз быдэстыны уз луы шуо. Та чын ёвёл. Коть кытын ик кабан сюронэз чик жегаса улытэк кутсаськонэн но нянь нуллонэн герзано, озьы тйни июль толазьлы пус'ем ю-нянь дасян планэз дырыз дыр'я быдэс'яно. Соя ик ми кужым'ёсмес не пуктылймы. Полеводческой бригадаосын нянэз чалякгем государстволы нуллыны понна транспортной звеноос кылдыт'ямын.

Ю нянь дасянэз дыраз ыыдэстон сй дано уж.

Культоез кабанэ сюрыса, чылкыт ма жтаса, умой кутыса, уськытэм нянез чурт-чурт лыдэ басьтыса, асьме социализмо кувмылы туж уно нянь шыр'ялло мы. Ми юэз чик юнме пазясьёсын, тус-тас карысьёсын туж кужмо нюрьяськомы. Ми туэ но авансэн нянь сёткакы уравнилорказез пыртыны турттйсьёслы пумит зол нэр'яськиськомы. Аванс едак'я уг сёткаськы, трудоденья ужлэсь унолыксэ но умой лыкоэ чакласа сёткаське, сёткаськоз.

Ми азьвыл ик государстволы мешок, ёстэк нянь нулдыны дасяськимы. Ящик ёс нуллыны понна умой-умой тупат'ямын. Ю тысь сюрэс вылын ящикысь нокызьы но уз вия.

Ма сизьл но тулыс ю кизён кампаниез ортчытыкы туж бадзым кужым понймы. Со сярись быдэс Совето союз тодэ. Ми нокызьы но со ужам ужмес юнме ум быдтэ.

Юез тус тас каронэн нюр'яськон, юлэсь одйг шепсэ но му вылэ кельтытэк ужан вань полеводческой бругада ослэн азьлы сылйсь чиданлыко ужрад зы луэ. Та дырозь вань интыёсын ин бусыись кабан'ёс, кенсысь юез утялты ны, возьманы об'ещик, сторож висьямтэ нн.

Ми туэ аре кылем арын сярись нянь уно люклськомы. Милемлы сётэм июльской ю нянь дасян планэз дырыз дыр'я быдэстомы. Н о ш быдэсак годовой планэз одйг октябрьлэсь бере кылытэк быдэстомы. Дасян'ёс та дыр'я мыно ни.Горд обоз'ёз нянь нуыса кошкизы.

Азьвыл ар'ёсы басьтэм вормон'ёс, тысё ю-нянь ужпумез быдэстэммы вылэ пыкиськыса парти но правительство быдэсак союзысь ю-нянь дасян планэз быдэстэм бере, 15 январисен колхоз'ёслы но колхозник'ёслы нянен вуз карыны эрик сётйзы. Партилэсь колхоз'ёслэн вузкаронзы сярись пуктэмэз ми дан'яськомы. Солэн со пуктимез колхоз'ёсыз организационно-хозяйственной ужпум'ёс'я золомытыны, сельской хозяйствоез азьланьзэ эшшо но кужмо жутыны, коть куд колхозниклэсь доходэз будэтыны юрттэ.

Асьмелэн тужгес но кулэ ужмы—социализм лэсьтон луэ. Со бордын асьмелэн осконмы, со бордын асьмелэн улонмес умойтэммы. Нырись ик пролетарской центр'ёслы нянь сётоно.

Милям амалмы—чошатскон

„Комитера", „Вейтлус" колхоз'ёсын но „Кенсу" совхозын чошатскон умой ортче. Татын нуналлы быдэ чошатсконлэн бервылыз тодмо, нуналлы быдэ бёсыин борд газет потэ. Умоесь ударник'ёсыз премировать карыло. Еросысь вань колхоз'ёсын но совхоз'ёсын премиальной фонд'ёс вис'яллямын.

Социализмо чошатсконэм коммунисёс-колхозник'ёс кивалтэ. Милям район парторганизацимы даназ юнмаз. Ас радысьтыз оппортрнизмен жадёнэз валатэк нюр'яськыса, вань ужен оперативно кивалтэ. Колхозник'ёслэн бусйын сиськонзы но туэ арын умой пуктэмын Нуналлы быдэ 4 пол пёсь сионэз сюдо. Уноез колхоз'ёсын но ваньмыз ик совхоз'ёсын яслиос но детплощадкаос уэьтКлэмын.

Вань ужымдылэсья жол сюлэмэз ю нянь октон калтонэз ортчытон котыре биялтэлэ. Ноку но эн вуэтэлэ: ю нянь октон калтонэс умой орчитэм бордйсен, быдэсак с хозяйственный арез умой ортчитон кылдэ. Ми сань колхозник'ёсыз, совхоз'ёсын ужасьёсыз нимазы улись куанер но шоролык кресьянёсыз ю нянь октон калтонэз умой ортчитон, юез арам сюрам каронэн чурыт нюр'яськон, ю нянь дасян планэз дырэ но кужмо быдэс'ян удысэ йыг йыг суктыню быгатйськомы.

Джанкий ёросысь колхозник'ёс но совхоз Ужасьёс,
„Удкоммунаись„

Ю октон-калтон удысын.

„Коллективист“ колхоз вераське.

19 июле потймы.

„Коллективист“ колхоз дасяськонэз йылпум'яса 19 июле ю октон-калтон борды кускиз. Та нуналйсен вань ужа ны быгатоно мурт'ёс бусы уже кутэмын.

Зег аранэз жегатскытэк быдэстон пон на колхоз 16 полеводческой бригаданы люкиськиз.

Ваньмыз отын 465 мурт юнматэмын ло полись 72-ез подросток'ёс луо с 23 тй июлёзь, ньылёй чоже ужаса, 740 гектар полйсь 224 гаез арамын процентэн вераса со 30,24 процэнт луэ Перевалка гырон 20 процентлы быдэстэмын.

Вал'ёсыз уг утялто

Со внаркомлэн вал'ёс сярись пуктемез. „Коллективист“ колхозын али ке но уж вылын уг быдэсмо. Колхозлэн вал'ёсыз будэм иньтйе,-кулэсме. Туэ гинэ 202 вал'ёс 181-лы кылемын. 9-сэз та нунал'ёсы кулэмын. кылем'ёсыз номыр гинэ пыдйылазы ветло на.

Вал'ёсыз утялтонын сыче обезличка кылдэмлы шоверак правлениен вал сюписьёс винамат. соин вань вылйсь вал'ёслы тырмыт уг йоты. Валэктон уж пуктымтэен конюх'ёс полын „соиз тынад, саиз мынам“ шуон-вал сюдонын колзаськемын. Парсь вордонын но сюдон-утялтон толэсь портэм ик ӧвӧл. Ог кылын вераса. пудолэн но валлэн зечлыкез понна июр'яськоя ӧвӧл.

Учет ляб пуктэмын.

Бригадир'ёс тросэз асьсэ валын нокӧче ответственность ӧвӧл мылкыдын ужало. Тоудоденез лыд'ян но гож'янын „боддорись“ лидпус'ёс октыса правленилы сёткало. Правлени нош со ужын валэктэм интйё, марке вань, соин ик буйгатске.

“Коллективист“ колхосйсь вал утялтон но учет но отчетносез шонертон понна ёроскалхозсоюзлы вазиськомы.

“Матрос“

С-совет'ёс, Ю октон-калтоныи УАО-лэн 11 аресэз нимо совхозэн чошатске.

Пятилеткалэн ньыль арскын быдэсмонэз, колхоз'ёсыз организационно-хозяйственной ужпум'ёс'я юнматон, колхозник'ёслэсь но шоролык ужаса улйсьёслэсь азьланьын уловзэс умоятон юнянь октон-калтонэз умой быдэстон бордын шуса ЦК-лэн ю октон-калтонэз ортчытон сярись муктэмаз пус'емын.

Тае быдэстонын „УАО-лэн II агесез“ нимо совхозмы 27 июль азелы ю октон-калтонэз 80 процентлы быдэстыны быгатйз. Варзи-ятчи с совет 33 процентлы асан с-совет—35 процент, Кучерян—27 процент, азамат—20 процент, кадик—22 процент гинэ. Та берно возьматэм куинь с-совет'ёсын кулэ жоглык'ёс кутэмын ӧвӧл на. Ужын вань луонлык'ёсыз кутыса ю октон-калтонын УАО-лэн II аресэз“ совхозэн но азьмынйсь сельсовет'ёсын чошатсконо.

Тужгес ик быж йылын кыстйськыса, нокытчы ярантэм Вуж-Утчан но Ивановской с-совет'ёс та ужез куашкато. Соос туннэ нуналлы с-советазы ю октон-калтонэн кивалтэм гинэ ӧвӧл, солэсь мынэмэз но уг тодо, уж асэрказ лэземын.

Массовой ужез бусйе колхоз бригадае поттыса, вань луонлык'ёсыз уже кутыса, азьмынйсь колхоз ёслэсь опытсэс басьтыса одйг тйсьсэ но му вылаз уськытытэк зег аран большевико жоглык'ёсын бадэстэмын луыны кулэ.

Азимов Е.

„Интернационал“ колхозэн чишатске

Муважи сельсоветысь „Интернационал“ колхоз 130 га вылйсь турым октон-калтонзэ ударничество кужымен зечлыко быдэстыса, 17 июле араны потйз.

Ю октон-калтон машинаос нуналлы 18-20 час ужало. Социализмо чошатскон но ударничество амалэн ужаса, сётэм нормаос 50-60 процентлы мултэсмыса быдэс'ясько. 26 июльлэсь азьло ю онтон калтонмы 75 процентлы быдэстэмын.

Озьы „Интернационал“ колхоз ю октон калтон дырез вакчиятыса ю нянь дасянэз борды куськоз.

„Интернационал“ колхозлэн таче большевико жоглык'ёсын ужаменыз, тулыс ю кизён ванытэ но 18 хоз-во понназы улйсьёс колхозэ огазеяськизы.

Колхоз'ёс, колхоз бригадаёс, „Интернационал“ колхозлэсь опытсэ басьтэ!

Горячих В. Г.

„Яковлев“ колхоз ю октонкалтонлы ӧз дасяськы

Байтеряк с-советйсь „Яковлев“ нимо колхозын обезличка муромемын. Вал кыткон сйес тйрлыл'ёслы нокинь узё ӧвӧл. Кинь мае шедьтэм басьтэ но кошке. Сӧриськем тйрлык'ёслы но окинь отвечать уг кары. Араны ке отоно, вал'ёс дугдэмын. Муз'ем ужан, ран машинаос тупат'ямтэ. Колхоз правление нош „с-х машины отремантированы“ шуса лыдпус'ёс сётэ.

Колхозник'ёс таче ужен тырмыт ке но ӧвӧл, правленилэн берланькськеменыз таче уж луэмын.

Еросколхозсоюз, „Яковлев“

колхозэз эскеры. „эскерись“

Голюшурма винзавод Ленинлэсь нацполитиказэ ужен быдэстонйсь палэнтйськыса ужаз великодержавной практика кутэм

Великодержавной шовинизм бурд'яськем.

Парти ёроском 1931 арын декабре но 1932 арын мурт толэзьёсы Голюшурма заводлэн ужамиз сярись пуктэм решениосыз'я удмурт пролетар кадр дасян ужез пуктон, великодержавной шовинизмен но иньтйись национализмен нюр'яськонэз кужмонтон сярись пуктэм'ёссэ быдэстон понна нюр'яськон иньтйе,—заводлэн кивалтйсьёсыныз сантэмамын. Со уж нырись ик та бордйсь адзёське. Ероскомлэсь декабрь но мурт толэзьёсы 1932 аре 1 майлы удмурт ужасьёсыз 70 проц. дорозь вуттоно шуса пуктэмэз быдэстон вылйсь ужам иньтйе, удмурт ужасьёс пумен, толэзись толэсе кулэсмемын. 1931 арлэн декабрь толэзяз вань ужасьес полйсь удмурт'ёс 24,5 проц. вал ке, январе 23,3 проц. феврале—21,3 проц. апреле—20 проц. но мае—10 проц. гинэ кылемын. Нош одйгетй июльлы вань лэсьтйськонын ужасьёс полйсь удмурт'ёс 5 проц. гинэ лыд'ясько. Национальной вопрос сярись собраниосын нимаз тэкшерон ужпумен одйг пол но пуктымтэ. 26-ти мартэ гинэ завод ужпумен вераськон сяин пуктэм решениязы янгышен гинэ сукыр пункт шедьытйллям.

3 Нацполитика в заводе проводится слабо, что доказывается уменьшением числа рабочих удмуртов в сравнении с 4 кв. 1931 года, те. если в 4 кв. было удмуртов 26 человек, тона 1 марта 1932 года имеем 23 чел.“

Кытын нош таче ужлэн выжиез, мар лэсьтоно сое тупатон вылйсь одйг пол янгышен но верамын ӧвӧл. Со понна нош заводлэн треугольникез, нырись ик директорезлэн нацполитика вылэ сяламез тодмо. Ероскомлэсь вань ужасьёс полйсь удмурт'ёсыз 70 процентлы вуттонзэ, заводлэн директорез Тетеарин ас сяиныз вала. „Сое (70 процентэз) быдэстыны уз лу, одно ик быдэстыны ке косйськоды винокур но ӧуч... Машинист но мукет квалифицированной ужасьёс—ӧуч'ёс, поттоно лыктэ“ шуса вераське. Валэктытэк но тодмо марлы туа Тетеринлэн верамез. Удмурт'ёс заводйсь кошкемез—„уж дыр вуэ но чалягкез доразы пегзё, заводын уго нимаз реж м вань, уг чидало“ шуса Тетерин ик валэктэ.

Удмурт'ёслэсь заводйсь кошкемзэс озьы дун'ян ас янгышез ватэм оппортунизм нюре нӧдэм луэ. Нырись ик таче уж ёс удмурт ёслы начар'ёслы кулэез'я улон-вылон сетымтэ бордйсь потэмын. Быдэс тол 1931 32 аре удмурт'ёс но бигер'ёс парсь всён гидын туйылыса кадь тузон пушкын, кунян'ёсын валче (ог дасо кунян вал) улйзы удмурт ужасьёсыз сьӧд уже куштйзы. Туннэ нуналлы 34 36 квалифицированной ужасьёс пушкись удмурт'ёс—2 мурт.

Великодержавной шовинист'ёслэн ужзы кыре ӧз потылы, сое ватыны амал утчазы. Димитриев ужась (ӧуч) Шабалин Пётрев „шыр куен ик кылёд номыр по ужез уз пишмы“ шуылйз. Пом. виногурлэсь Варфоломеев ошлэсь (удмурт) приказ'ёссэ производствоин куд-ог ӧуч'ёс (Бурков) ӧз кылдйсь кылэ „тй кадь удмурт'ёс трос, тйляд ужды ӧвӧл“ шуса шораз черектылйз. Таче уж ёсыз парти ячейкалэн секретарез Мазелкин „милемлы ӧз вералэ“ шуса пуке.

Заводоуправленын удмуртан уж но озьы ик палэнтэмын. „Ведишьли на удмуртском языке писать трудно, хотя и можно было бы перевесит частично делопроизводство на удмуртский язык“—Тарасов шуэ. Вань административно хозяйственной уж, бордын 19 мурт ужасьёс пушкись 2 гинэ удмурт, отныз ӧуч'ёс. Та но аппаратэз „коренизировать“ каремез возьматэ.

Вылй верам уж'ёс Ленинлэсь нацполитиказэ но ёроскомлэсь пуктэм'ёссэ ужен быдэстонйсь палэнтйськем гинэ ӧвӧл, ужазы великодержавной практика кутэмез возьматэ. Вывод ёс асьсэлы асьсэос курисько.

„А. К“-лэн бригадаез

Кытын?—татын ӧвӧл.

Ёроспотребсоюзын та дыр'я 15 ужасьёсыз лыд'ясько. Со полйсь удмурт'ёс 8, бигер 1 но зуч'ёс 6 мурт.

Вылтйз уськыса гинэ та лыд'ёс ужез пуктыны луы мон кадь ке но, пушказ кэ тыриськод—вапум вошгйське. Удмургаськон уж ӧвӧл, тыпак куашкатэмын. Зуч ужасьёс полын удмурт кылэз дышетскон пуктымтэ.

„Толалтэ 2 3 пол занятие ветлим но,, ерос ОНО дышетэмись нугдйз, али нош некогда совершенно дышетскыны“ шуса удмурт кылэз валась правленилэн членез Шелчков, ымаз кушаса тыремез возьма. Озьы ик мукет ужасьёс но потребсоюзлэн председателез но удмурт кылэз дышетсконын самостоятельно уг ужало. „Алнаш колхозник“ газетэз одйг но уг басьто, Боддоразы одйг гинэ майлы гожтэм удмурт лозунгзы вань. Удмурт литература волдон—куашкамын. „Малы ке но удмурт литература ӧжыт воздйсь неправленилэн удмурт кыл тодйсь членэз шуэ.

Таче уж шоверак шовинизме нӧдэмез возьматэ. Вылтусыз'я калык выжио но пушкыз'я—пролетарской культура понна нюр'яськонэз „кошком на аэроплане пешком“ выллем азьлань но берлань вераськонэн удмурт кылэз воштыны туртйсьёслы, примиренец ёслы жегатскытэк пролетар пезьдэт сётыса шымыртоно.

Ёроспотребсоюзлы удмуртан уже потоно.

С. Омыр.

Б-Кибья но В-Утчан с-совет председательёс призывной ужез куашкато.

1910 арын вордйськем'ёсын туэ призыв ортчытонлэн данлыко ужэн султэмез тодмо. Озьы ке, но иньтйись ивор'ёс я куд ог с-совет'ёсын та уж паськыт пуктымтэ.

Призывник'ёсыз политика ужлы дышетонэз Алнаш с-совет ас уженыз уг лыд'я Со, пе, кылем арын ортчытэмын ини. Озьы ик комсомолэн но та ужын номыр лэсьтэмын ӧвӧл. Валэктон уж пуктымтэ.

Еросорганизациослэсь та ужлэсь палэнтйськемзэ адзыса иньтйосын уката ик номыр уг ортчы. Б Кибья но Вуж-Утчан с-совет председательёс „вуом али, соин-йыринь ӧвӧл“ шуса берланьясько.

Уськоно ке нош призывник'ёс парти но правительстволэсь та берло дыр'ёсы ю октон-калтон, колхоз вузкарон но мукет пуктэм'ёссэ пыр поч уг тодыло.

Таче ужын оппортунизмо самотёклы чиданы уг лу, солы усьымон пезьдэт сётыса, виль самен ужаса, виль сямен кивалтоно,

Классовой саклыко борд газет'ёс понно.

Борд газет'ёслэсь редколлегиоссэс бырiськон ортчытэмлэн берпытиез, борд газетлэсь ёзтыкыса жуиоп, сое массовой каров, рабселькор'ёсыз борд газет котыре биналтон, соосыз Марксистко-ленинской воспитани котыре огазеян, рабселькор гожтэтэз уже кутон вылйсь вюр'яськон, кытькудйз ик рабселькор-ударник— ударник-рабселькор мед луоз шуса пуктэм ловуат дырисен кык толэзь ортчиз ини. Вознесенск но Вуж-Утчан с-совет'ёсын борд газетлэз ужамэз сярись отчет'ёз но кылдйськылэмын ёвёл. Вуж редколлегиослэн но ужэз кысэмын. Юртошур-Каксянись редколлегилэз но селькор постлэн одйгетй маёзь стенновка выллем вить нуналмись виль борд газет ке потэ вал Вознесенск парти ячейкалэн кивалтонэз лябомытэменыз гужеме вуса та ужын ини луиз.

Озьы ик Вуж-Утчан с-советын но редколлеги быр'ён уж ортчытымтэ. Газет вёлдон уж уг мыны. Мирк-Ошмесйсь селькор пост но та ужын ныруле.

Колхоз'ёсйсь борд газет'ёслы ужэзс вильдыса, пуксем туэнэз курэгоно. Борд газет'ёсыз пичиятон, разукрупнить каров уж кажаой парт группэз колхоз бригадае пыремыз луыкы куле Нуналлы быдэ, яке вить нуналмись потйсь борд газет'ёс (стенновка) кылдытон ужез кимисьтыз ужен дан'яса пуктоно Праздникись-праздникэ гинэ потась борд газет'ёсыз вильдонс. Виль материал'ёсын, ёнем поттыдыса лыдёись калыклы матэ, туэ-сыко кароно. Тужгес ик тазакыт ю-нянь октон-калтонэз ортчытонын ёзчлыко опыт'ёсыз вёлмытон, колхоз'ёсыз, колхз бригадэосыз организационно-хозяйственной ужпум'ёс'я юнматон, виль с-х. выт рад'янэз ортчытон, виль заём но колхоз вуэкарон ужпум'ёс'я иньтйын ортчись тырмытэ но азинтйськем уж'ёсыз вань ужаса улйсь калык'ёс аве газет пыр возьматыса; борд газет'ёсыз коллективной организаторлы пёрмыгоно. Бамэз классовй саклыко партилэн генеральной сюресэз понна вюр'яськись карыса, турлы оппортунист'ёсын кулак но солэн орудиеныз контрреволюционной „кенешлы пумит пезьдэт сётыса ужез пуктоно.

С. Омыр

Кодик с-советлэн заём вёлдонын большевико ужез быдэс ёросэ вёлдйськымтэ на. Вакчи дырын быдэстоно

„Петилеткаез йылпум'ясь" заемез вёлдон ёросын куашкамын. тунне нуналлы 60 процент сяда быдэстэмын ёвёл на.

Та ужын тужгес ик муважи, Алнаш Пилэй но мукетыз с-совет'ёс гызмыльтыса ужало. Та уж колхозник'ёсыз куанер но шоролыко познав улйсьёсыз огазеяса, валэктон уж пуктымтэз возьматэ. Калик с-советлэн—заем вёлдонын ужам опытэз с-совет'ёсын уже кутыт'э на.

Таче оппортунизмо гызмыльтон жоглык'ёслы пум пононо. Еросйсь но с-совет'ёсйсь госкредитлы юрітйсь комиссиослы кивалтон ужэз чутрэк вильдоно. Вань коньдон бордын ужась активез биналтыса, массовой ужез пуктыса, заём вёлдонэз жегатскытэк быдэстоно.

А.

Пятилеткаез йылпум'ясь заёмлы гожтйсько

Виль с-х выт рад'ян уж куашкамын.

Виль сельско-хозяйственной вытэз рад'янын ёрос ИК лэн коньдон люкетэз оппортунизмо жоглык'ёсын ужамэз возьматэ.

Выт тырон лист'ёс одйг с-советын но кресьян'ёс кие вуттымтэ на. Тунэ нуналлы одйг кулак но индивидуальной выт улэ шедемын ёвёл.

Еросфолэн Кукаров кивалтйсев „та уж борды ум на куське на" шуса малпаськытэк пуке, чылкак сясьмем, оппртунизмо ужез возьматэ.

Ерос КК-РКИ-лы но прокуратуралы жегатскытэк ёросфолэн уженыз тодматскыса кулэ мурт'ёсыз вить-нод вылэ вуттоно.

„В"

АЛНАШ КОЛХОЗНЙК—КОРКАЛЫ БЫДЭ.

Виль Алнаш „Тыло" колхозын та вакыт 26 коркаос лыдяське. Июль толэзисен одйгмы но кыльытэк, ужез организован но ортчытыса, „Алнаш колхозник" газетэз 26 экземпляр, 6 толэзь жоже басьтыны гожтйсь кимы.

Ужаса улйсь юртлы быдэ „Алнаш колхозник" газет мед луоз шуса, ми асьме сьёры Алнаш черко гуртйсь „Мотор", Сизьгуртйсь „Удмурт" но Карйылйсь „Валче кужым" колхоз'ёсыз ётйськомы. Отеммес сйодано карыса ортчытэмдэс газет пыр ик ивортыны куриськомы

Колхозник'ёслэн куремзыя—

Малкова.

Ворзи-Ятча но Алнош сельсовет'ёсэ'ъ сюрес лэсьтыны дышетсконо.

Удмурт обисполкомлэн 15 тй апреле пуктаемеся, быдэс областмы 20 тй майисен кутскыса сюрес лэсьтоз месячник ортчиз. Обисполкомлэн пуктамэз вылэ вибськыса асьме ёр смыта удысэз жегеен быдэстон понна шаб вылдытйз. Штаблэн ки валтэмеся гурт ёсын но колхоз'ёсын пёртэм валэк'ёкёс лэсьлыны.

Та удысыт штаблэсь лэсьлыны директивоосся саяе басьтыса умой пыр поч сюреслэсь дунолыксэ валаса, Варзи-ятчи но Алваш сельсовет'ёс геройлыко ужаса ёрослэсь сётэм планэлэсь вылй дырылэсь азьло Алнаш 146,3 процент, Варзи-атчи 140,6 процент быдэстйзы.

Нош куд ог сельсовет'ёс колхоз'ёс тунэ нуналов асьсэ гынтул мылкыдыныз сюреслэсь дунолыксэ сантэмменызы, та шоры чиньы пыртйзы уське-менызы, одйг валэн но пудэч ужась лэсьлыны ёзна сюлэськёна (Коммунна юнность, но Веселый труд)

Еросисьтымы сюрес лэсьтоемес дыры злэсь азьло быдэстон котыр Еросиросоветмы суботник организовать карем вал. Нош местком'ёс та удысэ сюлэмзэс поныса, асьсэ член'ёссэс организованно ужаны поттэм иньтйе, куд-ог местком тёрсёз асьсэс но суботникэ ёз поталэ. Батрачкомись Алексеев-ачнэ „уг ужа" шуса кошкив.

Али-ик вылй возьматэм организациослэн но с совет'ёслэн таче бадэлы политической уж шоры чиньы пыртйзы уськонлы пум пононо. Еросысь сюрес лэсьтон планмес геройлыко ужаса, еросйсь вань луонлыкэз кутыса, дырылэсь азьло быдэстоме.

Кубашев.

Милемлы гожто

Кооперацинись „торгаш" мылкыдэз выжиеныз пороно.

Заготовкаосыз куашкатэ.

Байтерак с-советйсь ёроспотребсоюзлэн вуз люкетэз Скворцов прикащик луса ужа лавкалэсь ужез пуктон но заготовкаосыз быдэстон котырын ужам иньтйе тордыса юса ветэз. Лавкалэсь пась дырэз шер шедьтод. Соин валче кресьян'ёс курегпуз, вёй пыш дасян'ёссэс нуыса вылйсь прикащикэз шедьтытэк берен доразы нуоно луо. Таче ужен йыринь Байтерак с-советын пёртэм заготовкаос куашкатэмын.

Озьы ик Авамат с-советйсь вуз карон люкетын но Васильев Ф. прикашик лавкаяз шер потамеа пёртэм дасян'ёс берен доразы кошконо луо.

Еростотребсоюз, чик жегатскытэк та ужез эскерыса Скворцовен Васильев прикащикэз вить-нод вылэ вуттоно.

„Виль мурт" но час.

Дышетйсьёсыз сантэмоно.

Партилэн шоретй комитетэлэн 1931 яре 5 сентябре улй но шоро-кусоо школаоз сярись но дышетйсьёсыз материально снабжать карон сярись пуктэм'ёсэз „Советской но хозяйственной организациос школа шоры бамынвыз ёз берыктйськена „шуса пус'из. отынык уж'ёсыз виль сямен пуктыны косыса валэктонэз умой сётэмын.

Озьы ке но Алнаш ёросйсь куд-ог организациос та пуктэмлэн урдсытйз кошко. Вуж-Утчан сельпо дышетйсь ёслы лэвем таварез кулэтэм иньтйе келя. Кылем сйзьыл дышетйсьёслы 4 метр мануфактура иньтйе—3 гинэ сёткамын. Сакыр песок но конфет'ёз: 1 кило иньтйе—800 грамм, 500 грамм иньтйе—400 грамм сёткамын. Куддыр'я нош дышетйсьёс доры чик но уг вуыло (Вознесенск с-совет) тазы ик Вуж-Утчан сельполэн Уд. Гондырись вуз карон люкетэз но дышетйсьёслы шуса лэвем вуз твердо бложенноос кие кошко. Пай тыремез чакатэк, кичь вуэм матйсь мурт'ёслы прикащик Букын ётка. Таче ужлы чидано уг лу. Ёрос Р.К.И. ёроспотребсоюзлэсь но Вуж Утчан сельполэсь ужез эскерыны тыныд кыл сётйськом.

„Дышетйсь"

Кидысэз вузаса юо

Варзи ятчи сельсоветын „Горд-Кар" нимо колхозын куд-ог берланьяськыса ужась кивалтйсьёсмы колхозмес куашкато ини.

Али куньметй большевико тулыс ю-кизён дыр'я кидысмы мултэ луоно шуыса, вузаса, номырлы ярантэм воллам. Нош вал'ёсмес-ке басьтоно кизён дыр'я кудйз жадьыса но вуись ке вал. Таёслэн таче ужзы гынэ уг тырмы, куд-ог активной колхоз член'ёс мес но колхозысь пезьгыт'яло ини ани кема ик ёвёл Березняков Иван нимо колхоз членмес поттйзы.

Колхоз союз „Горд кар" колхозлэсь ужез чик жегатйськытэк эскероно, берланьяськыса ужасьёсыз колхозйсь ёжоно.

"Ни."

Газетэ потымтэ гожтэт'ёс.

К.А Г. лы—„колхоз кылдытонлы пумить выре" статьяед Р.К.И-е эскерыны келамын.

Кылзйсьёслы„—„Горд оптмес" колхоз—ёросколхозсоюзэ келамын.

Игонин В-лы, „Тури пи"-лы „Ачим„-лы но тури-лы, „Шурали пи"-лы—бордгазетады гожтэ, уз поты.

М. **Ермаковлы**—офракт'ёсыд ёвёл, уз поты.

Серемес Ондилы—„Виль билетэз" нимо кылбуред уз поты. Вакчиэк но конкретно гож'яно.

Сиродумов А-лы—„Темп'ёс кулэ" кылбуред ляб гожтэмыз. Гож'ямед луоно, гож'я.

„Адёйсьлы"—Секретарен ужамед сярись с совет'ёды ужпум пуктоно.

„Мальчиклы"—газет нуллйсь сярись гож'ямын ини. Собере умой гож'ямы туртты.

Балаш Ларилы—„Даквить ар" но „уд. ныллэн ёбъелемез" нимо кылбур'ёсыд уз поты, улонлэсь бере кылдыса гожтэмын.

Самаров Г-лы—статьяед бере кылемын. Ю октон-калтонлэн мынэмез сярись гожты.

Прихожийлы—Нимтулыд но адресэд ёвёл, уз поты.

Редактор **А з и м о в В. И.**

Поттйсь **Еросисполком**

Райлит 27 Закав № г. Можга УАО. Типография Обл. ГИЗ'а „Удмурта"
Тираж 1030